



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/HRC/12/L.30
28 September 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Двенадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ГРАЖДАНСКИХ,
ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ
ПРАВ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО НА РАЗВИТИЕ**

Албания*, Австрия*, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария*, Хорватия*, Кипр*, Чешская Республика*, Чили, Дания*, Доминиканская Республика*, Эстония*, Финляндия*, Франция, Германия*, Греция*, Гватемала*, Венгрия, Ирландия*, Израиль*, Италия, Латвия*, Литва*, Люксембург*, Мальта*, Монако*, Марокко*, Нидерланды, Нигерия, Норвегия, Панама*, Перу*, Филиппины, Польша*, Португалия*, Румыния*, Сенегал, Словакия, Словения, Испания*, Швеция*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай: проект резолюции

12/... Проект руководящих принципов по крайней нищете и правам человека

Совет по правам человека,

будучи глубоко обеспокоен тем, что крайняя нищета по-прежнему сохраняется во всех странах мира, независимо от их экономического, социального и культурного положения, и что ее масштабы и проявления особенно серьезны в развивающихся странах;

* Государство - нечлен Совета по правам человека.

вновь подтверждая, что существование широко распространенной крайней нищеты препятствует всестороннему и действенному пользованию правами человека и что незамедлительное сокращение ее масштабов и в конечном счете ее ликвидация должны оставаться высокоприоритетной задачей международного сообщества,

вновь подтверждая также в этой связи обязательства, принятые на соответствующих конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в том числе на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в 1995 году в Копенгагене, в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблеей 8 сентября 2000 года, а также в Итоговом документе, принятом главами государств и правительств на Всемирном саммите 2005 года,

подчеркивая, что уважение всех прав человека, которые являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, имеет решающее значение для всех стратегий и программ борьбы с крайней нищетой на местном и на национальном уровнях,

принимая к сведению проект руководящих принципов по проблеме крайней нищеты и прав человека, содержащийся в приложении к резолюции 2006/9, которая была принята Подкомиссией по поощрению и защите прав человека 24 августа 2006 года,

ссылаясь на свои резолюции 2/2 от ноября 2006 года и 7/27 от марта 2008 года, а также на свою резолюцию 8/11 от июня 2008 года, в которых он продлил действие мандата независимого эксперта по вопросу о правах человека и крайней нищете,

отмечая проведение 27-28 января 2009 года в Женеве семинара, посвященного проекту руководящих принципов по проблеме крайней нищеты и прав человека,

1. *принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о проекте руководящих принципов по проблеме крайней нищеты и прав человека (A/HRC/11/32), который свидетельствует о широкой приверженности делу содействия осуществлению проекта по разработке руководящих принципов по крайней нищете и правам человека;

2. *предлагает* независимому эксперту по вопросу о правах человека и крайней нищете:

a) продолжать работу над проектом руководящих принципов по крайней нищете и правам человека с целью учета в нем вкладов государств-членов и других соответствующих заинтересованных сторон, а также результатов консультаций, проведенных Управлением Верховного комиссара в 2007-2008 годах, и выводов семинара, состоявшегося 27-28 января 2009 года в Женеве;

b) продолжить консультации с государствами-членами, в том числе через соответствующие региональные организации, и с другими заинтересованными сторонами в рамках этого процесса;

c) представить Совету на его пятнадцатой сессии доклад о ходе работы с ее рекомендациями по доработке проекта руководящих принципов по крайней нищете и правам человека, чтобы Совет мог принять решение о дальнейших действиях с целью возможного принятия руководящих принципов по правам лиц, живущих в крайней нищете, не позднее 2012 года;

3. *просит* Управление Верховного комиссара оказать независимому эксперту необходимую поддержку, с тем чтобы она могла выполнить этот мандат.
